

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Dokument ze zasedání

A6-0460/2008

24. 11 .2008

ZPRÁVA

obsahující doporučení Komisi o právní ochraně dospělých osob: přeshraniční dopady
(2008/2123(INI))

Výbor pro právní záležitosti

Zpravodaj: Antonio López-Istúriz White

(Podnět – článek 39 jednacího řádu)

OBSAH

	Strana
NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	3
PŘÍLOHA K NÁVRHU USNESENÍ: PODROBNÁ DOPORUČENÍ K OBSAHU POŽADOVANÉHO NÁVRHU	7
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	8
STANOVISKO VÝBORU PRO OBČANSKÉ SVOBODY, SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI	11
VÝSLEDEK ZÁVĚREČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU	15

NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

obsahující doporučení Komisi o ochraně dospělých osob: přeshraniční dopady (2008/2123(INI))

Evropský parlament,

- s ohledem na čl. 192 odst. 2 Smlouvy o ES,
 - s ohledem na Haagskou úmluvu ze dne 13. ledna 2000 o mezinárodní ochraně dospělých osob,
 - s ohledem na Úmluvu Organizace spojených národů o právech osob se zdravotním postižením ze dne 13. prosince 2006,
 - s ohledem na návrh rozhodnutí Rady o uzavření Úmluvy Organizace spojených národů o právech osob se zdravotním postižením Evropským společenstvím (KOM(2008)0530),
 - s ohledem na sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu ze dne 10. května 2005 nazvané „Haagský program: deset priorit pro nadcházejících pět let. Partnerství pro evropskou obnovu týkající se svobody, bezpečnosti a práva“ (KOM(2005)0184),
 - s ohledem na články 39 a 45 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro právní záležitosti a stanovisko Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (A6-0460/2008),
- A. vzhledem k tomu, že v rámci výše uvedeného sdělení o Haagském programu Komise uvedla jako jednu ze svých priorit nutnost zajistit opravdový evropský prostor v rámci občanskoprávního soudnictví, a zejména uznávání a výkon soudních rozhodnutí,
- B. vzhledem k pracím a konzultacím provedeným v tomto rámci s ohledem na rozhodnutí týkající se rodinného majetku, následnictví nebo poslední vůle za účelem přípravy nových legislativních návrhů,
- C. vzhledem k nutnosti usnadnit také uznávání a výkon soudních nebo správních rozhodnutí přijatých ve vztahu k osobám, které jsou předmětem ochranných opatření,
- D. vzhledem k pozornosti, kterou je třeba věnovat situacím, které jsou charakteristické křehkostí a zranitelností osob, které jsou předmětem ochranných opatření, a také vzhledem k nezbytné rychlosti, se kterou je třeba vyřizovat žádosti o spolupráci, informace nebo uznávání a výkon rozhodnutí,
- E. vzhledem k vývoji situace, kdy se zavádění právní ochrany týká dvou nebo více členských států,
- F. vzhledem k vývoji situace, kdy se případy týkající se právní ochrany dotýkají dvou nebo více členských států a členských států a třetích států, zejména z důvodu tradičních

migračních toků (bývalé kolonie, Spojené státy a Kanada),

- G. vzhledem k problémům, které způsobil zvýšený pohyb osob mezi členskými státy, v nichž dochází k výraznému odlivu osob v důchodovém věku, včetně zranitelných dospělých osob, a členskými státy, v nichž dochází k výraznému přílivu osob v důchodovém věku,
- H. vzhledem k tomu, že se všechny členské státy EU v doporučení Výboru ministrů Rady Evropy č. R (99) 4 členskými státem o principech týkajících se právní ochrany dospělých osob s omezenou způsobilostí k právním úkonům, které bylo přijato 23. února 1999, shodly na potřebě a zásadách právní ochrany zranitelných dospělých osob,
- I. vzhledem k tomu, že právní ochrana zranitelných dospělých osob musí být základním pilířem práva na volný pohyb osob,
- J. vzhledem k rozdílnostem, které se vyskytují v právních řádech členských států v oblasti ochranných opatření,
- K. vzhledem k tomu, že je třeba zohlednit Úmluvu OSN o právech osob se zdravotním postižením,
- L. vzhledem k tomu, že ustanovení Haagské úmluvy mohou pomoci dosáhnout cíl vytvoření prostoru svobody, bezpečnosti a práva tím, že usnadňují uznávání a výkon rozhodnutí o ochranných opatřeních, stanovení použitelných právních předpisů a spolupráci mezi ústředními orgány,
- M. vzhledem k tomu, že by bylo vhodné zavést specifická a přiměřená opatření pro spolupráci mezi členskými státy, která by se mohla inspirovat nástroji této úmluvy,
- N. vzhledem k tomu, že by mohly být zavedeny jednotné formuláře Společenství, které by zvýšily povědomí o rozhodnutích o ochraně a také o oběhu, uznávání a výkonu těchto rozhodnutí,
- O. vzhledem k tomu, že by mohl být vytvořen jednotný formulář na úrovni Evropské unie pro pověření v případě nezpůsobilosti, aby byla zajištěna jejich platnost ve všech členských státech,
- P. vzhledem k tomu, že by mohl být zaveden mechanismus pro snadné uznávání, registraci a použití trvale platné plné moci, který by platil v celé Evropské unii,
- 1. vítá závazek francouzského předsednictví týkající se situace zranitelných dospělých osob a jejich přeshraniční právní ochrany; blahopřeje těm členským státům, které podepsaly a ratifikovaly Haagskou úmluvu, a vyzývá členské státy, které ji dosud nepodepsaly a neratifikovaly, aby tak učinily;
- 2. žádá Komisi, aby jakmile získá dostatečnou zkušenost z fungování Haagské úmluvy, předložila Parlamentu na základě článku 65 Smlouvy o ES legislativní návrh za účelem

posílení spolupráce mezi členskými státy a také aby vylepšila uznávání a výkon rozhodnutí týkajících se ochrany zletilých osob a pověření v případě nezpůsobilosti a trvale platné plné moci, jak stanoví níže uvedená podrobná doporučení;

3. vyzývá Komisi, aby sledovala zkušenosti s uplatňováním Haagské úmluvy a její provádění v členských státech a aby Parlamentu a Radě ve vhodné době předložila zprávu, která by shrnula problémy a osvědčené postupy praktického uplatňování Haagské úmluvy a která by v případě potřeby zahrnovala návrhy ustanovení Společenství, jež doplní nebo upřesní způsob uplatňování Haagské úmluvy;
4. vyzývá Komisi, aby posoudila možnost přistoupení Společenství k Haagské úmluvě; navrhuje, že by tato oblast mohla být součástí posílené spolupráce mezi členskými státy;
5. vyzývá všechny členské státy, které ji ještě nepodepsaly a neratifikovaly, aby přistoupily k Úmluvě OSN o právech osob se zdravotním postižením, neboť povede k posílení ochrany zranitelných dospělých osob v rámci EU;
6. žádá, aby Komise vynaložila finanční prostředky na studii zaměřenou na porovnání právních předpisů členských států o zranitelných dospělých osobách a ochranných opatření s cílem zjistit, kde by se mohly vyskytnout problémy právního charakteru, a jaká opatření by byla na úrovni EU a členských států zapotřebí k vyřešení takových problémů; je toho názoru, že by se studie měla rovněž zabývat otázkou opatrovnictví dospělých osob s mentálním postižením umístěných v ústavech a jejich schopností uplatňovat svá zákonná práva; vyzývá Komisi, aby uspořádala řadu konferencí pro právníké odborníky, kteří se přímo zabývají takovými případy, a aby v budoucích právních předpisech zohlednila výsledky této studie a názor odborníků;
7. žádá členské státy, aby zajistily, aby ochranná opatření byla přiměřená stavu dotčených zranitelných dospělých osob tak, aby jednotlivým občanům EU nebylo odíráno zákonné právo, pokud jsou ještě schopni toto právo vykonávat;
8. žádá členské státy, aby přijaly opatření na ochranu zranitelných dospělých osob, které se stávají oběťmi krádeží totožnosti nebo podvodů či jiné počítačové kriminality nebo vydírání a obtěžování po telefonu, včetně právních opatření s cílem posílit ochranu a/nebo omezený přístup k osobním údajům zranitelné dospělé osoby;
9. podporuje vytvoření bezpečnostních mechanismů, které budou podřízeny pevným pravidlům na ochranu osobních údajů a pravidlům o omezení přístupu, na sdílení osvědčených postupů a dalších informací týkajících se ochranných opatření, která jsou v současné době v platnosti mezi členskými státy, včetně možnosti sdílení informací týkajících se statusu ochrany zranitelné dospělé osoby mezi soudními systémy členských států;

10. připomíná Komisi a členským státům, že nikoli všechny zranitelné dospělé osoby musí být nezbytně pokročilého věku a žádá, aby byly podniknuty kroky, které posílí právní ochranu a práva nejen starších zranitelných dospělých osob, ale také těch dospělých osob, které jsou zranitelné z důvodu těžkého fyzického nebo psychického postižení, a aby byly rovněž zohledněny jejich potřeby při přijímání budoucích sociálních opatření, která tato zákonná práva zajistí;
11. potvrzuje, že doporučení jsou v souladu se zásadou subsidiarity a základními právy občanů;
12. je toho názoru, že požadovaný návrh nemá žádné finanční dopady;
13. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení a připojená podrobná doporučení Komisi, Radě a vládám a parlamentům členských států.

PŘÍLOHA K NÁVRHU USNESENÍ:

PODROBNÁ DOPORUČENÍ K OBSAHU POŽADOVANÉHO NÁVRHU

A. ZÁSADY A CÍLE NÁVRHU

1. Usnadnit uznávání a výkon soudních nebo správních rozhodnutí přijatých ve vztahu k osobám, které jsou předmětem ochranných opatření.
2. Ustanovení, která pomohou dosáhnout cíl vytvoření prostoru spravedlnosti, svobody a bezpečnosti prostřednictvím usnadnění uznávání a výkonu rozhodnutí o ochranných opatřeních, stanovení použitelných právních předpisů a spolupráci mezi ústředními orgány.
3. Provádění specifických a přiměřených opatření pro spolupráci mezi členskými státy, která by se mohla inspirovat nástroji Haagské úmluvy.
4. Jednotné formuláře Společenství, které by zvýšily povědomí o rozhodnutích o ochraně a také o oběhu, uznávání a výkon těchto rozhodnutí.
5. Jednotný formulář vytvořený na úrovni Evropské unie pro pověření v případě nezpůsobilosti, aby byla zajištěna jejich platnost ve všech členských státech.

B. NÁVRHY ČINNOSTÍ

1. Žádá Komisi, aby jakmile získá dostatečnou zkušenost z fungování Haagské úmluvy, předložila Parlamentu na základě článku 65 Smlouvy o ES legislativní návrh za účelem posílení spolupráce mezi členskými státy a zlepšení uznávání a výkonu rozhodnutí týkajících se ochrany zletilých osob a pověření v případě nezpůsobilosti a trvale platné plné moci.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

I. Souvislosti

Evropská unie musí čelit značnému stárnutí obyvatelstva členských států, které je spojeno s výrazným prodloužením délky života. V roce 2050 tak bude počet osob starších šedesáti let představovat 37 % evropské populace a z toho 10 % osob dosáhne věku osmdesát let a více. Tento demografický vývoj má závažné hospodářské, sociální, zdravotní a rozpočtové důsledky a byl mnohokrát vyhodnocován na úrovni Evropské unie¹.

Pro ochranu těchto osob je třeba zavést řadu mechanismů, které budou přizpůsobené a specifické, aby byla zaručena, jak si to přály členské státy, rovnost práv a povinností těchto osob ve všech oblastech života ve společnosti a rovněž aby byla zaručena úcta k osobnosti každého jedince, a zejména seniorů, a jejich právo na soukromý život. Také musí být zaručena² možnost pro nejstarší osoby moci se i nadále starat o svůj majetek a běžné záležitosti.

Členské státy přijaly specifické právní předpisy, které zaručují ochranu přizpůsobenou osobám a jejich majetku. Několik důležitých novelizací vstoupilo v platnost od devadesátých let. Jako příklad můžeme uvést Německo, které dne 1. ledna 1992 přijalo novelizaci zákona ze dne 12. září 1990 o reformě poručnictví a opatrovnictví zletilých osob, a zavedlo tak jednotný mechanismus pomoci, který stávající systém ochrany zmodernizoval; Španělsko dne 18. listopadu 2003 přijalo zákon o ochraně majetku nezpůsobilých osob; Itálie dne 9. ledna 2004 přijala zákon reformující systémy poručnictví a opatrovnictví a zavedla omezenější ochranná opatření, nebo také Velkou Británii, která přijala v dubnu 2007 novelu zákona ze dne 7. dubna 2005. Ve Francii by měl zákon ze dne 5. března 2007 reformující právo na právní ochranu vstoupit v platnost dne 1. ledna 2009.

Tyto legislativní novely mají za cíl zejména zaručit větší individualizaci přijímaných opatření, což by chráněným osobám umožnilo zachovat si výkon určitých práv a zaručilo předběžné zavedení eventuálních ochranných opatření: to je například případ *Lasting power of Attorney* z anglického práva, což je svobodně přijatý akt, ať už sestavený jednotlivcem nebo pomocí poradce, nebo *Vollmacht* z německého práva, což může být soukromá listina nebo notářský akt, jímž se stanovuje dispoziční právo. Mandát na budoucí ochranu francouzského práva také umožní fyzické osobě stanovit předem svou ochranu a pověřit mandátem osobu podle svého výběru, prostřednictvím soukromé listiny nebo notářským aktem, pokud je zamýšleno přistoupit k dispozičnímu aktu.

¹ Informace a údaje zveřejněné GŘ pro zdraví a ochranu spotřebitelů Evropské komise ohledně stárnutí a zdraví: http://ec.europa.eu/healthph_information/dissemination/diseases/age_fr.htm

² Prohlášení zásad Rady Evropské unie a ministrů sociálních věcí ze zasedání Rady, které se konalo 6. prosince 1993, u příležitosti Evropského roku seniorů a mezigenerační solidarity (Úř. věst. C 343, 21.12.1993, s. 1 až 3).

Tyto ochranné systémy by měly být snadno uznatelné a vykonatelné v přeshraničních případech v rámci Evropské unie, pokud se chráněná osoba musí přemisťovat nebo je vyživována jinou osobou nebo přijata v jiném členském státě, než ve kterém obvykle pobývá, nebo pokud se její majetek nachází v několika státech. Je to o to důležitější, že existují značné rozdíly mezi ochrannými systémy jednotlivých států, zatímco mobilita osob, které využívají ochranná opatření, narůstá.

Situace, kdy chráněné osoby pobývají v jiném státě, než ve kterém mají obvyklé bydliště, nebo jsou hospitalizovány v jiném státě, než ve kterém se nachází jejich majetek, jsou čím dál častější, což je částečně zapříčiněno usnadněným přístupem k lékařské péči mezi členskými státy.

Tyto systémy právní ochrany se musí uplatňovat i nadále, zejména za účelem zajištění kontinuity přijatých rozhodnutí na soudní nebo správní úrovni nebo rozhodnutí přijatých dotčenou osobou. To je případ rozhodnutí o nezpůsobilosti nebo pověření v případě budoucí nezpůsobilosti, které by se měly uplatňovat v celé Evropské unii.

II. Zavedení opatření přizpůsobených spolupráci mezi státy

1. Obsah

Evropská unie má díky Haagské úmluvě ze dne 13. ledna 2000 k dispozici potenciální nástroje pro spolupráci mezi členskými státy umožňující zajistit uznávání a výkon ochranných opatření vydaných v členských státech.

Přistoupení Evropského společenství k Haagské konferenci mezinárodního soukromého práva ze dne 3. dubna 2007 by mělo mít za následek ratifikaci úmluv, které ještě nebyly ratifikovány všemi členskými státy, Společenstvím.

Do dnešního dne podepsalo Haagskou úmluvu ze dne 13. ledna 2000 o mezinárodní ochraně dospělých osob pouze devět členských států (Německo, Finsko, Francie, Řecko, Irsko, Lucembursko, Nizozemsko, Polsko, Spojené království) a Švýcarsko a pouze Německo, Francie a Spojené království (pokud jde o Skotsko) ji ratifikovaly. Přesto je tento nástroj mezinárodního soukromého práva schopen usnadnit na úrovni Evropské unie určení příslušných orgánů a také rozhodného práva a zajistit uznávání a výkon ochranných opatření přijatých členskými státy.

Ratifikace této úmluvy Společenstvím by umožnila disponovat přiměřeným nástrojem, který odpovídá nedávnému legislativnímu vývoji v členských státech v oblasti soudní ochrany zletilých osob a úzce spolupracovat s Haagskou konferencí. V současnosti je soudní spolupráce de facto omezená, i když se uvedené nástroje staly nezbytnými vzhledem k demografickému, sociálnímu a zdravotnímu vývoji způsobenému stárnutím populace

Evropské unie.

Přímo použitelné mechanismy vlastní Evropské unii by přesto mohly být uplatněny již nyní s cílem podpořit užší spolupráci mezi členskými státy.

Měly by být zavedeny harmonizované formuláře Společenství, které by podpořily oběh a uznávání přijatých opatření nebo rozhodnutí pro organizaci nebo správu ochrany. Stejným způsobem by mohl být zaveden systém předávání spisů, aby bylo možné předávat spisy urychleně, zejména v nouzových situacích, když například chráněná osoba musí být hospitalizována a dočasně pobývá mimo stát svého obvyklého bydliště.

Vytvoření jednotného formuláře pověření v případě nezpůsobilosti by bylo velmi užitečné a tvořilo by harmonizovaný prostředek Společenství pro zajištění oběhu, uznávání a uplatňování těchto pověření v případě nezpůsobilosti. Osoby, které svěřily dohodou nebo jednostranným aktem pravomoci svého zastupování třetí osobě, mohou plnohodnotně žít nebo pobývat v jiném členském státě, než ze kterého pocházejí, aniž by přišly o výhodu tohoto pověření v případě nezpůsobilosti.

Příloha: Prezentace Haagské úmluvy ze dne 13. ledna 2000

1. Haagská úmluva ze dne 13. ledna 2000 prohlašuje soudní a správní orgány státu, ve kterém má chráněná osoba obvyklé bydliště, za příslušné k přijetí ochranných opatření týkajících se osoby nebo jejího majetku a zároveň umožňuje flexibilně stanovit příslušnost pravomocí orgánů ostatních států, a zejména státu pobytu: to je případ hospitalizovaných osob, nebo osob, které jsou vyživovány třetí osobou v jiném státě, než ve kterém mají obvyklé bydliště. Orgány příslušného státu použijí své právní předpisy, kromě případu, kdy se ukáže nezbytným použít právní předpisy jiného státu, se kterým je situace více spjata, zejména v majetkových otázkách (článek 13) nebo za předpokladu mobilního konfliktu.

2. Zohlednění pověření v případě nezpůsobilosti v rámci této úmluvy je významnou inovací a týká se situací, kdy osoby svěřily dohodou nebo jednostranným aktem oprávnění zastupovat je třetí osobě. Vývoj legislativy členských států v této oblasti a zavedení mnoha mechanismů tohoto typu musí vést k zajištění jejich oběhu a zaručit jejich účinky ve všech zemích Evropské unie.

3. Haagská úmluva ze dne 13. ledna 2000 zavádí také zásadu automatického uznávání opatření přijatých orgány státu, jenž je smluvní stranou úmluvy.

4. Stanoví také opatření pro spolupráci a jmenuje příslušné ústřední orgány v každém státě s cílem zajistit spolupráci a výměnu informací týkajících se zákonů států, které jsou smluvními stranami, a služeb, které jsou v těchto státech dostupné. Tyto orgány mohou, zejména pokud to situace dospělé osoby vyžaduje, podat žádost o informace každému příslušnému orgánu jiného státu, jakmile hodlají přijmout ochranné opatření. Příslušné orgány mohou také podporovat zprostředkování, aby dosáhly smírné dohody, pokud jde o osud dospělé osoby nebo její majetek.

11. 11. 2008

STANOVISKO VÝBORU PRO OBČANSKÉ SVOBODY, SPRÁVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI

pro Výbor pro právní záležitosti

o právní ochraně dospělých osob: přeshraniční dopady
(2008/2123(INI))

Navrhovatelka: Urszula Gacek

(Podnět – článek 39 jednacího řádu)

NÁVRHY

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci vyzývá Výbor pro právní záležitosti jako příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

- A. vzhledem k tomu, že posun od rozhodování v zastoupení, kdy za osoby rozhodují jejich opatrovníci, k podpoře rozhodování samotných zranitelných dospělých osob, může v některých případech pomáhat při předcházení činům proti lidské důstojnosti zranitelných dospělých osob, při předcházení konfliktům a při zajištění respektování důstojnosti zranitelných dospělých,
- B. vzhledem k vývoji situace, kdy se případy týkající se právní ochrany dotýkají dvou nebo více členských států a členských států a třetích států, zejména z důvodu tradičních migračních toků (bývalé kolonie, Spojené státy a Kanada);
- C. vzhledem k problémům, které způsobil zvýšený pohyb osob mezi členskými státy, v nichž dochází k výraznému odlivu osob v důchodovém věku, včetně zranitelných dospělých osob, a členskými státy, v nichž dochází k výraznému přílivu osob v důchodovém věku,
- D. vzhledem k tomu, že se všechny členské státy EU v doporučení Výboru ministrů Rady Evropy č. R (99) 4 členským státům o principech týkajících se právní ochrany dospělých osob s omezenou způsobilostí k právním úkonům, které bylo přijato 23. února 1999, shodly na potřebě a zásadách právní ochrany zranitelných dospělých osob,
- E. vzhledem k tomu, že právní ochrana zranitelných dospělých osob musí být základním pilířem práva na volný pohyb osob,

1. vítá závazek francouzského předsednictví týkající se situace zranitelných dospělých osob a jejich přeshraniční právní ochrany; blahopřeje těm členským státům, které dne 13. ledna 2000 podepsaly a ratifikovaly Haagskou úmluvu o mezinárodní ochraně dospělých osob, a vyzývá členské státy, které ji dosud nepodepsaly a neratifikovaly, aby tak učinily;
2. vyzývá Komisi, aby monitorovala provádění Haagské úmluvy v členských státech a informovala Parlament a Radu o problémech a osvědčených postupech při jejím praktickém uplatňování;
3. vyzývá Komisi, aby posoudila možnost přistoupení Společenství k Haagské úmluvě; navrhuje, že by tato oblast mohla být součástí posílené spolupráce mezi členskými státy;
4. vyzývá všechny členské státy, které ji ještě nepodepsaly a neratifikovaly, aby přistoupily k Úmluvě OSN o právech osob se zdravotním postižením z roku 2006, která by jen posílila ochranu zranitelných dospělých osob v rámci EU;
5. vyzývá Komisi, aby navrhla právní předpisy o vzájemném uznávání úrovní postižení mezi členskými státy a opatření právní ochrany, která omezují rozhodovací pravomoci zranitelné dospělé osoby nebo je převádí na jinou osobu, a podporuje zavedení jasných pravidel v oblasti soudní pravomoci s cílem předejít konfliktům zájmu nebo jiným problémům právního charakteru způsobeným otázkami poručnictví zranitelných dospělých osob vykonávaného členy rodiny, kteří pobývají ve více než jednom členském státě;
6. žádá, aby Komise vynaložila finanční prostředky na studii zaměřenou na porovnání právních předpisů členských států o zranitelných dospělých osobách a ochranných opatření s cílem zjistit, kde by se mohly vyskytnout problémy právního charakteru, a jaká opatření by byla na úrovni EU a členských států zapotřebí k vyřešení takových problémů; studie by se měla rovněž zabývat otázkou opatrovnictví dospělých osob s mentálním postižením umístěných v ústavech a možnostmi, které tyto osoby mají při uplatňování svých zákonných práv; vyzývá Komisi, aby uspořádala řadu konferencí pro právníké odborníky, kteří se přímo zabývají takovými případy, a zohlednila výsledky této studie a názor odborníků v budoucích právních předpisech;
7. vyzývá členské státy a Komisi, aby dále prozkoumaly vnitrostátní a přeshraniční právní předpisy s cílem umožnit větší „podporované rozhodování“ v případě jejich nezpůsobilosti k právům a úkonům nebo převedení jejich rozhodovacích pravomocí na poručníka; vyzývá k tomu, aby „podporované rozhodování“ bylo využíváno co nejdéle, a ve většině případů jako první možnost; vyzývá k tomu, aby větší pozornost byla věnována posílení pravomocí starších osob a dalších zranitelných dospělých osob;
8. žádá členské státy, aby zajistily, aby ochranná opatření byla přiměřená stavu zranitelných dospělých osob tak, aby jednotlivým občanům EU nebylo odpíráno zákonné právo, pokud jsou ještě schopni toto právo vykonávat;
9. žádá členské státy, aby přijaly opatření na ochranu zranitelných dospělých osob, které se stávají obětmi krádeží totožnosti nebo podvodů či jiné počítačové kriminality nebo vydírání a obtěžování po telefonu, včetně právních opatření s cílem posílit ochranu a/nebo omezený přístup k osobním údajům zranitelné dospělé osoby;

10. podporuje vytvoření bezpečnostních mechanismů, které budou podřízeny pevným pravidlům na ochranu osobních údajů a pravidlům o omezení přístupu, na sdílení osvědčených postupů a dalších informací týkajících se ochranných opatření, která jsou v současné době v platnosti mezi členskými státy, včetně možnosti sdílení informací týkajících se statusu ochrany zranitelné dospělé osoby mezi soudními systémy členských států;
11. připomíná Komisi a členským státům, že nikoli všechny zranitelné dospělé osoby musí být nezbytně pokročilého věku a žádá, aby byly podniknuty kroky, které posílí právní ochranu a práva starších zranitelných dospělých osob, ale také těch dospělých osob, které jsou zranitelné z důvodu těžkého fyzického nebo psychického postižení, a aby byly zohledněny jejich potřeby při přijímání budoucích sociálních opatření, která tato zákonná práva zajistí;
12. vyzývá Radu a Komisi, aby pracovaly na objasnění dalších otázek týkajících se volného pohybu starších občanů EU v Unii, včetně vnitrostátních právních předpisů, které upravují platby „alimentů“ dospělými dětmi jejich rodičům, kteří se dostali do finančních obtíží, otázky práv přístupu k majetku, který byl převeden ze starší dospělé osoby na dospělého potomka z důvodů jeho odchodu do penze, a práva používání tohoto majetku, jakož i jiných problémů, které by mohly oslabit schopnost starší osoby bránit svá základní práva proti vůli vlastního dospělého potomka nebo jiných příbuzných.

VÝSLEDEK ZÁVĚREČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	4.11.2008
Výsledek závěrečného hlasování	+: 12 -: 0 0: 0
Členové přítomní při závěrečném hlasování	Mihael Brejc, Maddalena Calia, Giusto Catania, Jean-Marie Cavada, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Urszula Gacek, Inger Segelström, Csaba Sógor, Vladimír Urutchev, Manfred Weber
Náhradník(cí) přítomný(i) při závěrečném hlasování	Adamos Adamou, Luca Romagnoli

VÝSLEDEK ZÁVĚREČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	17.11.2008
Výsledek závěrečného hlasování	+: 19 -: 0 0: 0
Členové přítomní při závěrečném hlasování	Carlo Casini, Bert Doorn, Monica Frassoni, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Neena Gill, Othmar Karas, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Manuel Medina Ortega, Aloyzas Sakalas, Diana Wallis, Rainer Wieland, Jaroslav Zvěřina, Tadeusz Zwiefka
Náhradník(ci) přítomný(i) při závěrečném hlasování	Jean-Paul Gauzès, József Szájer, Jacques Toubon, Ieke van den Burg